



Wrocław, dnia 10 lipca 2019 r.

WPN.6335.122.2019.MI

**Dolnośląska Agencja Energii i Środowiska s.c.**  
**ul. Pełczyńska 11**  
**51-180 Wrocław**

W nawiązaniu do pisma z dnia 21 maja 2019 r. (data wpływu do tut. Dyrekcji 23 maja 2019 r.), uzupełnionego drogą elektroniczną w dniu 1 lipca 2019 r., w sprawie wydania deklaracji organu odpowiedzialnego za monitorowanie obszarów Natura 2000 dla projektu wnioskowanego o dofinansowanie ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, przesyłam w załączeniu dwa egzemplarze wypełnionej deklaracji dla projektu pn.: „**Termomodernizacja budynków należących do Zgromadzenia Misjonarzy Klaretynów.**”

Jednocześnie zwracam uwagę, iż przedmiotowe budynki, w których w ramach realizacji ww. projektu planuje się przeprowadzić termomodernizację ścian zewnętrznych, dachów oraz stropodachów, mogą stanowić miejsca występowania chronionych na mocy rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. poz. 2183) gatunków zwierząt, m.in. miejsca gniazdowania ptaków np. jerzyków *Apus apus*, jaskółek oknówek *Delichon urbicum* oraz wróbli domowych *Passer domesticus*, a także miejsca potencjalnego rozrodu i zimowania nietoperzy. Zgodnie z zapisami ww. rozporządzenia wobec ww. gatunków obowiązują określone zakazy, w tym m. in. zakaz umyślnego niszczenia ich jaj lub form rozwojowych oraz niszczenia, usuwania lub uszkodzenia gniazd oraz schronień, umyślnego płoszenia lub niepokojenia w okresie lęgowym w miejscach rozrodu i wychowu młodych.

W związku z powyższym przed przystąpieniem do prac należy we współpracy ze specjalistą ornitologiem i chiropterologiem dokonać przeglądu tych obiektów pod kątem występowania miejsc gniazdowania i schronień zwierząt (ptaków i nietoperzy).

W przypadku potwierdzenia ich obecności prace należy prowadzić w terminach wyznaczonych przez ww. specjalistów.

Natomiast w przypadku, gdy w trakcie prowadzenia prac konieczne będzie zniszczenie miejsc gniazdowania lub siedlisk ptaków, a także miejsc rozrodu i zimowania nietoperzy, należy uzyskać stosowne zezwolenie na czynności zakazane w stosunku do chronionych gatunków zwierząt - zgodnie z zapisami art. 56 ust. 2 w związku z art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz.U. z 2018 r. poz. 1614 ze zm.) oraz przewidzieć właściwe działania kompensujące, np. instalacja budek lęgowych dla ptaków lub schronień dla nietoperzy.

Zakres i sposób wykonania kompensacji winni ustalić specjaliści wykonujący przegląd obiektów pod kątem występowania miejsc gniazdowania i schronień zwierząt.

Z-ca Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Regionalny Konserwator Przyrody

*Katarzyna Łapińska*  
Katarzyna Łapińska



Spełniamy wymagania EMAS - zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

ul. Jana Matejki 6, 50-333 Wrocław, tel: 71 747 93 00, fax: 71 758 57 61, sekretariat.wroclaw@rdo.gov.pl, wroclaw.rdo.gov.pl

**DEKLARACJA  
ORGANU ODPOWIEDZIALNEGO ZA MONITOROWANIE OBSZARÓW NATURA 2000<sup>1</sup>**

Instytucja odpowiedzialna<sup>2</sup> Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu

po zbadaniu wniosku dotyczącego projektu

**„Termomodernizacja budynków należących do Zgromadzenia  
Misjonarzy Klaretynów”,**

w odniesieniu do projektu zlokalizowanego w m. Krzydlina Mała (gm. Wołów), Wrocław, Kudowa Zdrój, woj. dolnośląskie,

oświadczając, że projekt nie wywrze istotnego oddziaływania na obszar *Natura 2000* z następujących powodów:

Przedmiotowe zamierzenie – polegające na poprawie efektywności energetycznej w budynkach poprzez m.in. docieplenie ścian w gruncie, ścian zewnętrznych oraz dachów – zlokalizowane jest:

— w odniesieniu do m. Kudowa Zdrój w granicach Obszaru Specjalnej Ochrony ptaków Góry Stołowe PLB020006 oraz w bliskim sąsiedztwie obszaru mającego znaczenie dla Wspólnoty Góry Stołowe PLH020004,

— w odniesieniu do m. Wrocław w odległości ok. 3,5 km od Specjalnego Obszaru Ochrony siedlisk Grądy w Dolinie Odry PLH020017,

— w odniesieniu do m. Krzydlina Mała w odległości ok. 0,7 km od obszaru mającego znaczenie dla Wspólnoty Dębniańskie Mokradła PLH020002,

w obszarze zabudowanym, a z uwagi na charakter oraz zakres planowanych prac, zasięg oddziaływania przedsięwzięcia ograniczony będzie do najbliższego otoczenia.

W związku z tym uznano, że przeprowadzenie oceny, o której mowa w art. 6 ust. 3 dyrektywy 92/43/EWG<sup>3</sup>, nie zostało uznane za niezbędne.

W załączniku znajduje się mapa w skali 1:50 000 (lub w skali najbardziej zbliżonej do wymienionej) ze wskazaniem lokalizacji projektu oraz przedmiotowego obszaru *NATURA 2000*, jeżeli taki istnieje.

Data (dd/mm/rrrr):

10 /07/2019

Podpis:

Nazwisko:

Stanowisko:

Z-ca Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Regionalny Konserwator Przyrody

  
Katarzyna Łapińska

Organ: Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu

(Organ odpowiedzialny za monitorowanie obszarów *NATURA 2000*)

Pieczęć urzędowa:

020860626  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY  
ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 807-137-623-116

<sup>1</sup> Deklaracja powinna zawierać nazwę odpowiedniego obszaru lub obszarów, numer identyfikacyjny, odległość miejsca, w którym realizowany jest projekt do najbliższych obszarów Natura 2000, jego cele w zakresie ochrony i uzasadnienie, że istnieje małe prawdopodobieństwo, aby projekt (czy to samodzielnie, czy w połączeniu z innymi projektami), mógł w istotny sposób negatywnie wpłynąć na obszary objęte lub które mają być objęte siecią Natura 2000 i, w stosownych przypadkach, decyzją administracyjną.

<sup>2</sup> Właściwy Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska

<sup>3</sup> Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U.L. 206 z 22.7.1992, s.7)



# Dębniańskie Mokrady

Krzydlina Wielka

gm. Wołów - obszar wiejski

Krzydlina Mała



Stan na 17-07-2019



Skala 1:50000

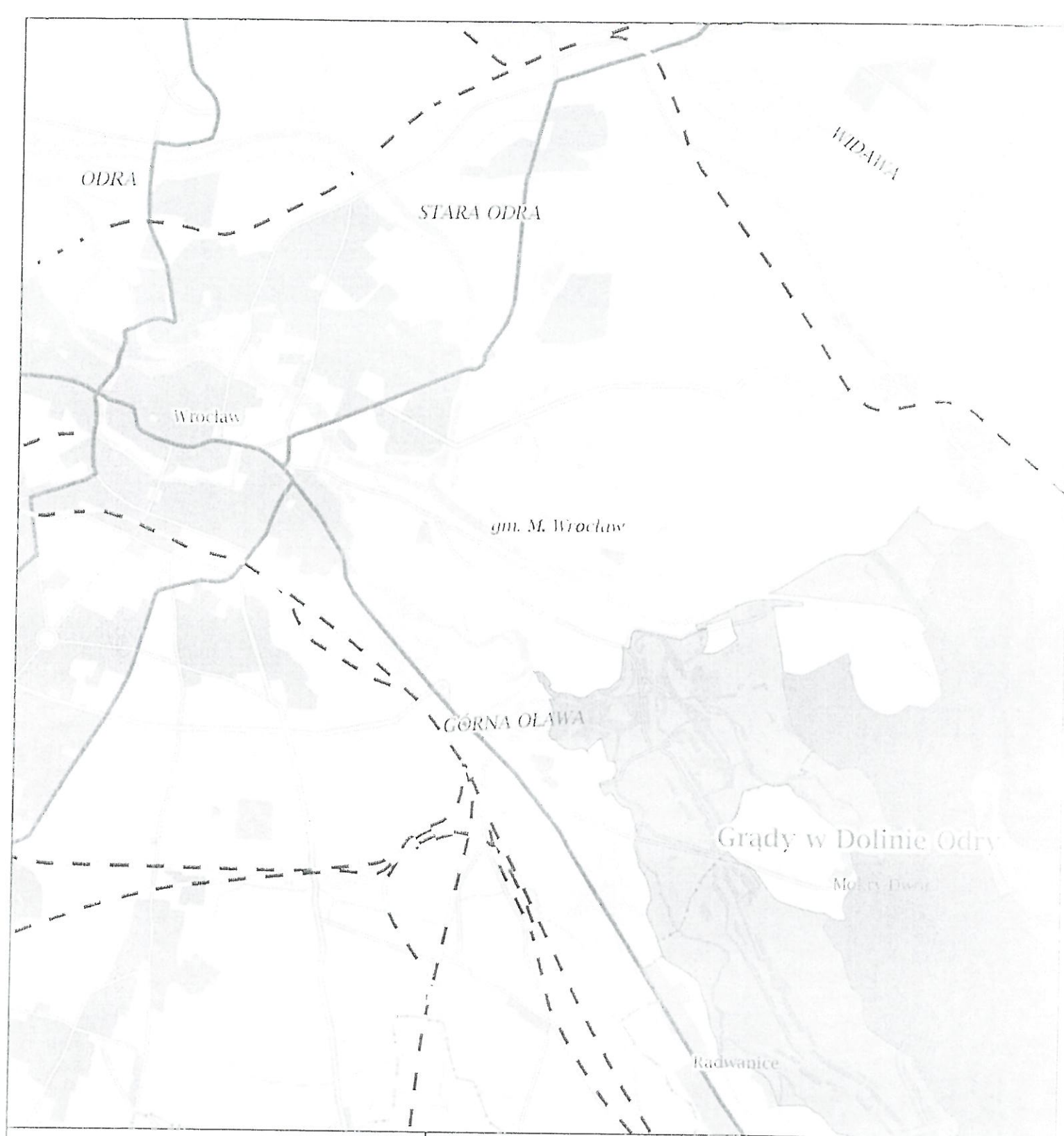
0 0.5 1 km

Legenda:

-  Specjalne obszary ochrony siedlisk
-  Obszary specjalnej ochrony ptaków

020860626  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY  
ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 807.17.17.119

+



Stan na 17-07-2019



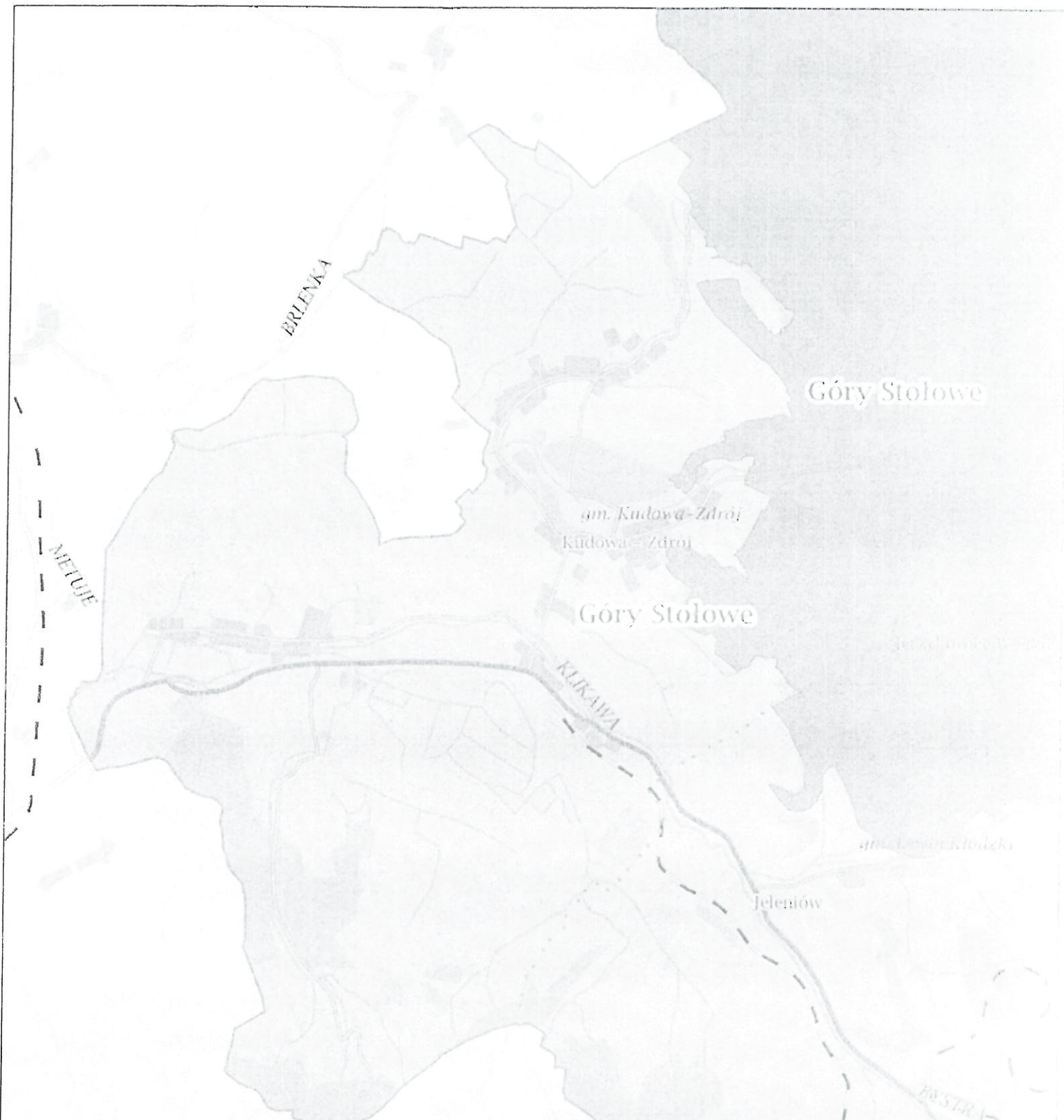
Skala 1:50000

0 0.5 1 km

Legenda:

- Specjalne obszary ochrony siedlisk
- Obszary specjalnej ochrony ptaków

020860626  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY  
ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 807-17-47-110





Stan na 17-07-2019



Skala 1:54168  
0 0.5 1 km

Legenda:

-  Specjalne obszary ochrony siedlisk
-  Obszary specjalnej ochrony ptaków

020860020  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY  
ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 807.17.47.116





**DEKLARACJA**  
**ORGANU ODPOWIEDZIALNEGO ZA MONITOROWANIE OBSZARÓW NATURA 2000<sup>1</sup>**

Instytucja odpowiedzialna<sup>2</sup> Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
po zbadaniu wniosku dotyczącego projektu

**„Termomodernizacja budynków należących do Zgromadzenia  
Misjonarzy Klaretynów”,**

w odniesieniu do projektu zlokalizowanego w m. Krzydlina Mała (gm. Wołów), Wrocław,  
Kudowa Zdrój, woj. dolnośląskie,

oświadcza, że projekt nie wywrze istotnego oddziaływania na obszar *Natura 2000*  
z następujących powodów:

Przedmiotowe zamierzenie – polegające na poprawie efektywności energetycznej  
w budynkach poprzez m.in. docieplenie ścian w gruncie, ścian zewnętrznych oraz dachów –  
zlokalizowane jest:

— w odniesieniu do m. Kudowa Zdrój w granicach Obszaru Specjalnej Ochrony ptaków Góry  
Stołowe PLB020006 oraz w bliskim sąsiedztwie obszaru mającego znaczenie dla Wspólnoty  
Góry Stołowe PLH020004,

— w odniesieniu do m. Wrocław w odległości ok. 3,5 km od Specjalnego Obszaru Ochrony  
siedlisk Grądy w Dolinie Odry PLH020017,

— w odniesieniu do m. Krzydlina Mała w odległości ok. 0,7 km od obszaru mającego  
znaczenie dla Wspólnoty Dębniańskie Mokradła PLH020002,  
w obszarze zabudowanym, a z uwagi na charakter oraz zakres planowanych prac, zasięg  
oddziaływania przedsięwzięcia ograniczony będzie do najbliższego otoczenia.

W związku z tym uznano, że przeprowadzenie oceny, o której mowa w art. 6 ust. 3  
dyrektywy 92/43/EWG<sup>3</sup>, nie zostało uznane za niezbędne.

W załączniku znajduje się mapa w skali 1:50 000 (lub w skali najbardziej zbliżonej do  
wymienionej) ze wskazaniem lokalizacji projektu oraz przedmiotowego obszaru *NATURA*  
*2000*, jeżeli taki istnieje.

Data (dd/mm/rrrr):

10/07/2019

Podpis:

Z-ca Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Regionalny Konserwator Przyrody

Nazwisko:

*Witamińska*  
Katarzyna Łopińska

Stanowisko:

Organ: Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
(Organ odpowiedzialny za monitorowanie obszarów *NATURA 2000*)

Pieczęć urzędowa:

020860626  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY  
ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 897-17-47.110

<sup>1</sup> Deklaracja powinna zawierać nazwę odpowiedniego obszaru lub obszarów, numer identyfikacyjny, odległość miejsca, w którym realizowany jest projekt do najbliższych obszarów Natura 2000, jego cele w zakresie ochrony i uzasadnienie, że istnieje małe prawdopodobieństwo, aby projekt (czy to samodzielnie, czy w połączeniu z innymi projektami), mógł w istotny sposób negatywnie wpłynąć na obszary objęte lub które mają być objęte siecią Natura 2000 i, w stosownych przypadkach, decyzją administracyjną.

<sup>2</sup> Właściwy Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska

<sup>3</sup> Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U.L. 206 z 22.7.1992, s.7)

# Dębniańskie Mokradła

Krzydlina Wielka

gm. Wołów - obszar wiejski

Krzydlina Mała



Stan na 17-07-2019



Skala 1:50000

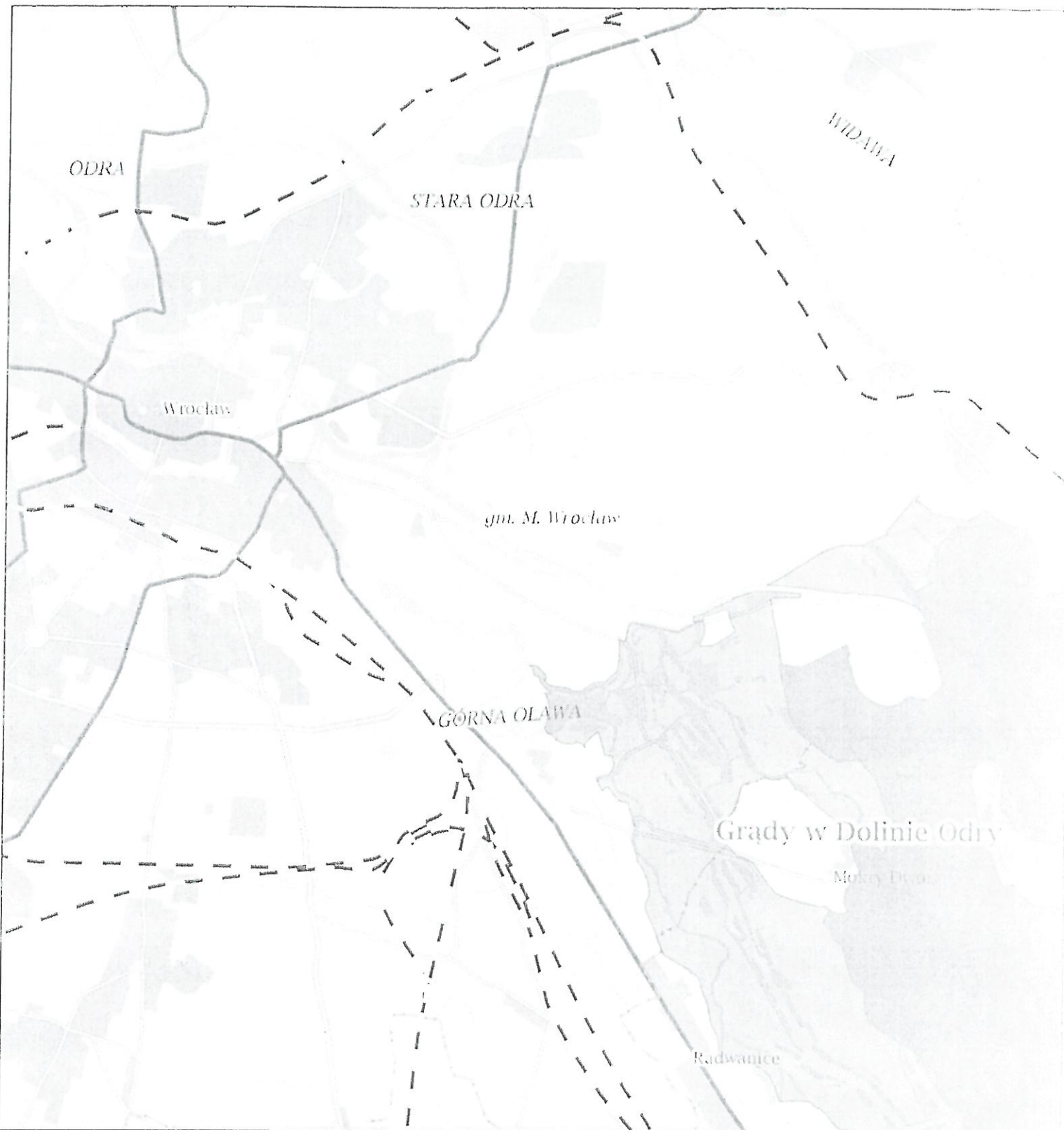
0 0.5 1 km

## Legenda:

-  Specjalne obszary ochrony siedlisk
-  Obszary specjalnej ochrony ptaków

020860626  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY  
ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 897.17.47.110







Stan na 17-07-2019



Skala 1:50000

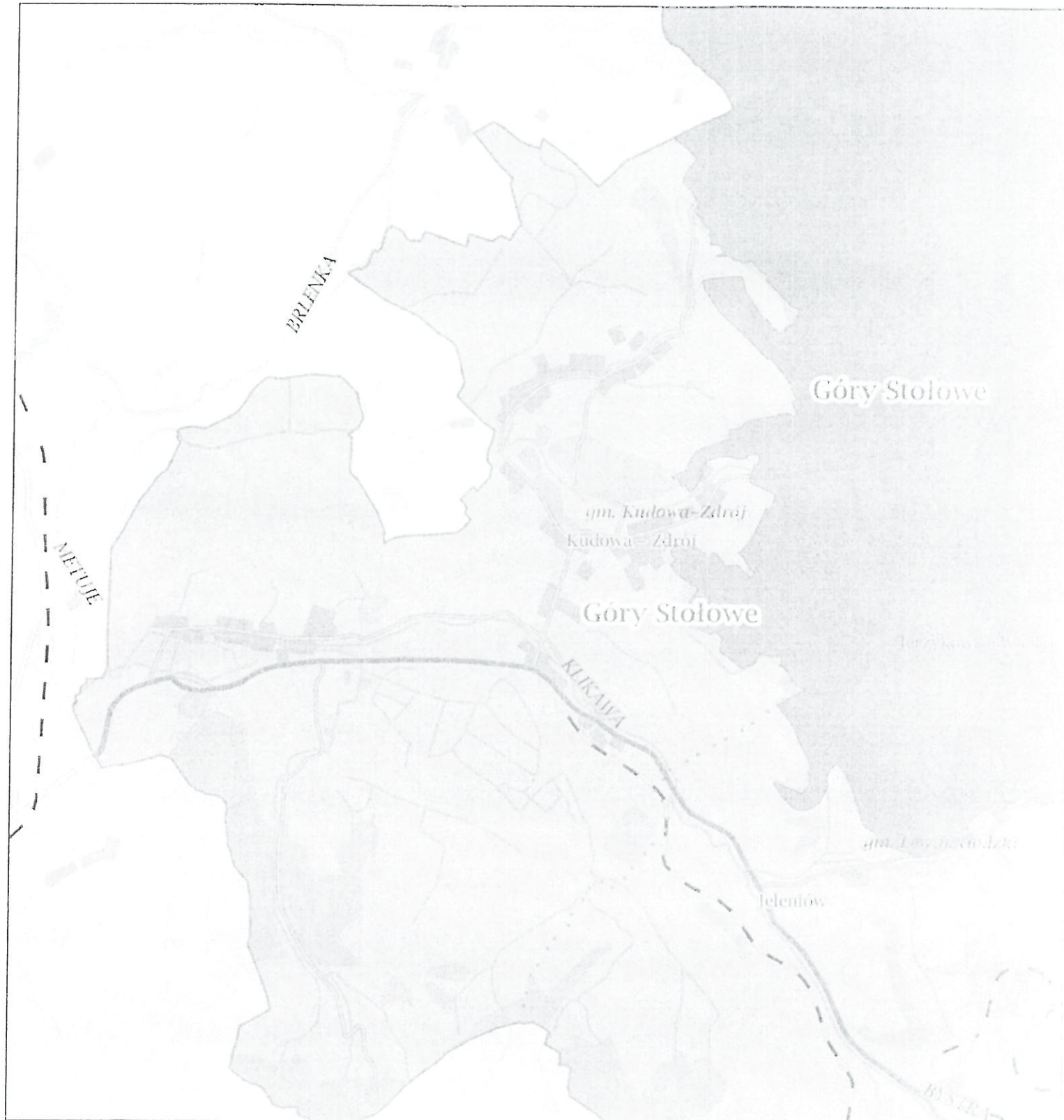
0 0.5 1 km

Legenda:

-  Specjalne obszary ochrony siedlisk
-  Obszary specjalnej ochrony ptaków

020860626  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY**  
**ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 897.17.47.119







Stan na 17-07-2019



Skala 1:54168  
0 0.5 1 km

Legenda:

-  Specjalne obszary ochrony siedlisk
-  Obszary specjalnej ochrony ptaków

020860026  
**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY  
ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU**  
50-333 Wrocław, al. Jana Matejki 6  
tel. 71 74 79 300, faks 71 75 85 741  
NIP 807-17-47-119

